

## **Esecuzione della legge federale della formazione professionale**

Fondandosi sull'articolo 51 della legge federale del 19 aprile 1978 sulla formazione professionale (RS 412.10) e sull'articolo 45 capoverso 2 della relativa ordinanza del 7 novembre 1979 (RS 412.101), lo "Schweizerischer Verband der Immobilien-Treuhänder (SVIT)" e la "Union Suisse des professionnels de l'immobilier (USPI)" hanno presentato un disegno di regolamento concernente l'esame professionale superiore di fiduciario immobiliare. Il regolamento del 31 gennaio 1994 sarà abrogato.

Fondandosi sull'articolo 51 della legge federale del 19 aprile 1978 sulla formazione professionale (RS 412.10) e sull'articolo 45 capoverso 2 della relativa ordinanza d'esecuzione del 7 novembre 1979 (RS 412.101), l'Associazione degli uffici svizzeri del lavoro AUSL ha presentato un disegno di regolamento concernente l'esame di professione di consulente del personale. Il regolamento del 15 dicembre 1994 sarà abrogato.

L'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia, Effingerstrasse 27, 3003 Berna, tiene i disegni a disposizione degli interessati ed ha stabilito un termine d'opposizione di 30 giorni.

21 dicembre 1999

Ufficio federale della formazione professionale  
e della tecnologia